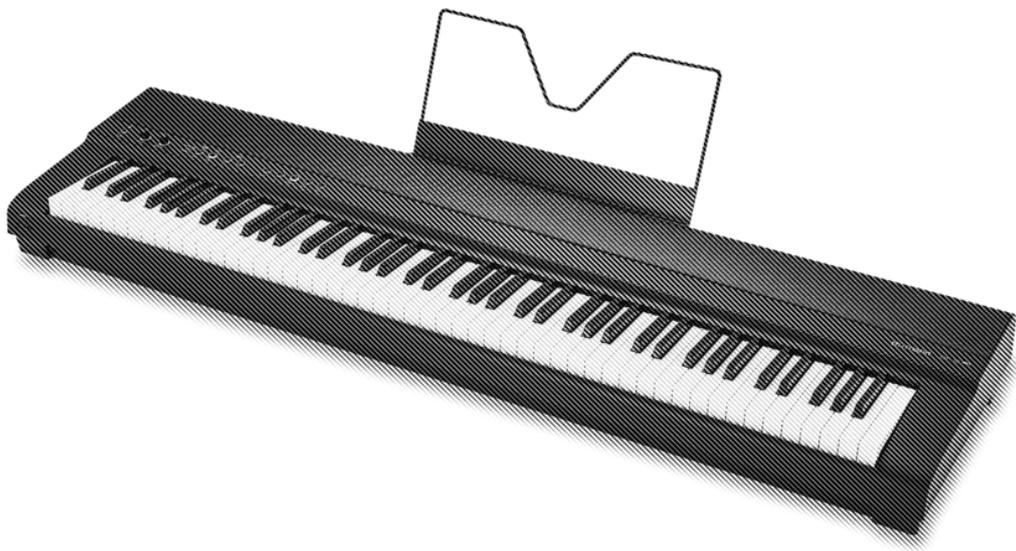


th•mann

DP-28 Plus, DP-28 Plus WH
piano numérique



Musikhaus Thomann
Thomann GmbH
Hans-Thomann-Straße 1
96138 Burgebrach
Allemagne
Téléphone : +49 (0) 9546 9223-0
Courriel : info@thomann.de
Internet : www.thomann.de

27.05.2021, ID : 493572, 520276

Table des matières

1	Remarques générales	5
	1.1 Informations complémentaires.....	5
	1.2 Conventions typographiques.....	5
	1.3 Symboles et mots-indicateurs.....	6
2	Consignes de sécurité	7
3	Performances	8
4	Instructions d'assemblage	9
5	Tableau de commande et connexions	10
6	Raccordements réalisables	13
7	Mise en marche et en arrêt et commandes de base	15
	7.1 Mise en marche du piano numérique.....	15
	7.1.1 Mise en marche et en arrêt normale.....	15
	7.1.2 Déconnexion automatique.....	15
	7.2 Régler le volume.....	15
	7.3 Régler le caractère sonique.....	16
	7.4 D.A.S (Dynamic Acoustic System).....	16
	7.5 Dynamique de frappe.....	16
	7.6 Transposition.....	17
	7.7 Tuning (accordage précis).....	17
	7.8 Temperament (tempérament).....	18
	7.9 Sélectionner le son.....	19
	7.10 Mode Layer et point Split.....	19
	7.10.1 Définir le mode Layer.....	19
	7.10.2 Déterminer le point Split.....	20
	7.11 Métronome.....	21
	7.12 Morceaux en démo.....	22
	7.13 Tempo.....	23
	7.14 Effets numériques.....	24
	7.14.1 Résonance et chœur.....	24
	7.15 TWINOVA.....	24
	7.16 Fonction d'enregistrement.....	24
	7.16.1 Préparer un enregistrement.....	25
	7.16.2 Enregistrement.....	25
	7.16.3 Arrêter l'enregistrement.....	25
	7.16.4 Lire l'enregistrement.....	25
	7.17 D'autres possibilités de réglage.....	26
	7.17.1 String Resonance (résonance des cordes).....	26
	7.17.2 Damper Resonance (résonance de l'étouffoir).....	26
	7.17.3 Damper Noise (bruit de l'étouffoir).....	27
	7.17.4 Hammer Noise (bruit des marteaux).....	27
	7.17.5 LID (simulation du couvercle).....	28

7.18	Fonctions MIDI.....	28
7.18.1	MIDI - Qu'est-ce que c'est ?.....	28
7.18.2	Connexion USB.....	28
7.18.3	Connexion MIDI.....	29
7.18.4	Connexion Bluetooth®-MIDI.....	29
7.19	Son de fonctionnement.....	29
7.20	Réglages d'usine.....	30
8	Liste de sons.....	31
9	Exercices et morceaux en démo.....	32
10	Liste des rythmes du métronome.....	34
11	Table d'implémentation MIDI.....	35
12	Dépannage.....	37
13	Données techniques.....	38
14	Câbles et connecteurs.....	39
15	Protection de l'environnement.....	40

1 Remarques générales

La présente notice d'utilisation contient des remarques importantes à propos de l'utilisation en toute sécurité de cet appareil. Lisez et respectez les consignes de sécurité et les instructions fournies. Conservez cette notice en vue d'une utilisation ultérieure. Veillez à ce que tous les utilisateurs de l'appareil puissent la consulter. En cas de vente de l'appareil, vous devez impérativement remettre la présente notice à l'acheteur.

Nos produits et notices d'utilisation sont constamment perfectionnés. Toutes les informations sont donc fournies sous réserve de modifications. Veuillez consulter la dernière version de cette notice d'utilisation disponible sous www.thomann.de.

1.1 Informations complémentaires

Sur notre site (www.thomann.de) vous trouverez beaucoup plus d'informations et de détails sur les points suivants :

Téléchargement	Cette notice d'utilisation est également disponible sous forme de fichier PDF à télécharger.
Recherche par mot-clé	Utilisez dans la version électronique la fonction de recherche pour trouver rapidement les sujets qui vous intéressent.
Guides en ligne	Nos guides en ligne fournissent des informations détaillées sur les bases et termes techniques.
Conseils personnalisés	Pour obtenir des conseils, veuillez contacter notre hotline technique.
Service	Si vous avez des problèmes avec l'appareil, notre service clients sera heureux de vous aider.

1.2 Conventions typographiques

Cette notice d'utilisation utilise les conventions typographiques suivantes :

Inscriptions

Les inscriptions pour les connecteurs et les éléments de commande sont entre crochets et en italique.

Exemples : bouton [*VOLUME*], touche [*Mono*].

Affichages

Des textes et des valeurs affichés sur l'appareil sont indiqués par des guillemets et en italique.

Exemples : « *ON* » / « *OFF* »

Instructions

Les différentes étapes d'une instruction sont numérotées consécutivement. Le résultat d'une étape est en retrait et mis en évidence par une flèche.

Exemple :

1. ➤ Allumez l'appareil.
2. ➤ Appuyez sur [AUTO].
⇒ Le fonctionnement automatique est démarré.
3. ➤ Eteignez l'appareil.

Références croisées

Les références à d'autres endroits dans cette notice d'utilisation sont identifiées par une flèche et le numéro de page spécifié. Dans la version électronique de cette notice d'utilisation, vous pouvez cliquer sur la référence croisée pour accéder directement à l'emplacement spécifié.

Exemple : Voir ↗ « Références croisées » à la page 6.

1.3 Symboles et mots-indicateurs

Cette section donne un aperçu de la signification des symboles et mots-indicateurs utilisés dans cette notice d'utilisation.

Terme générique	Signification
DANGER !	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse directe se traduisant par de graves lésions voire la mort si celle-ci ne peut être évitée.
ATTENTION !	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par des lésions légères ou moindres si celle-ci ne peut être évitée.
REMARQUE !	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par des dommages matériels et sur l'environnement si celle-ci ne peut être évitée.
Symbole d'avertissement	Type de danger
	Avertissement : emplacement dangereux.

2 Consignes de sécurité

Utilisation conforme

Cet appareil est destiné à générer un son électronique par le biais d'un clavier de piano. Utilisez l'appareil uniquement selon l'utilisation prévue, telle que décrite dans cette notice d'utilisation. Toute autre utilisation, de même qu'une utilisation sous d'autres conditions de fonctionnement, sera considérée comme non conforme et peut occasionner des dommages corporels et matériels. Aucune responsabilité ne sera assumée en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme.

L'appareil doit uniquement être utilisé par des personnes en pleine possession de leurs capacités physiques, sensorielles et mentales et disposant des connaissances et de l'expérience requises. Toutes les autres personnes sont uniquement autorisées à utiliser l'appareil sous la surveillance ou la direction d'une personne chargée de leur sécurité.

Sécurité



DANGER !

Dangers pour les enfants

Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages. Ils ne doivent pas se trouver à proximité de bébés ou de jeunes enfants. Danger d'étouffement ! Veillez à ce que les enfants ne détachent pas de petites pièces de l'appareil (par exemple des boutons de commande ou similaires). Les enfants pourraient avaler les pièces et s'étouffer. Ne laissez jamais des enfants seuls utiliser des appareils électriques.



ATTENTION !

Risque de traumatismes auditifs

Lorsque des haut-parleurs ou des casques sont raccordés, l'appareil peut produire un volume sonore susceptible de provoquer des traumatismes auditifs temporaires ou permanents. N'utilisez pas l'appareil continuellement à plein volume. Diminuez le volume dès que vous percevez l'apparition d'acouphènes ou de perte auditive.



REMARQUE !

Conditions d'utilisation

L'appareil est conçu pour une utilisation en intérieur. Pour ne pas l'endommager, n'exposez jamais l'appareil à des liquides ou à l'humidité. Évitez toute exposition directe au soleil, un encrassement important ainsi que les fortes vibrations. Utilisez l'appareil seulement sous les conditions d'environnement indiquées dans le chapitre « Données techniques » de la notice d'utilisation. Évitez de fortes variations de température et ne mettez pas en marche l'appareil immédiatement après des variations de température (p.ex. après le transport par temps froid). Les dépôts de poussière et salissures à l'intérieure de peuvent endommager l'appareil. Lors des conditions d'environnement correspondantes (poussière, fumée, nicotine, brouillard, etc.), l'appareil doit être maintenu régulièrement par un professionnel dûment qualifié pour éviter des dommages par surchauffe et d'autre dysfonctionnements.



REMARQUE !

Alimentation électrique externe

L'appareil est alimenté en électricité à partir d'un bloc d'alimentation externe. Avant de raccorder le bloc d'alimentation externe, contrôlez si la tension indiquée sur le bloc d'alimentation correspond à la tension de votre réseau d'alimentation local et si la prise de courant est équipée d'un disjoncteur différentiel. En cas de non-observation, l'appareil pourrait être endommagé et l'utilisateur risquerait d'être blessé. Lorsqu'un orage s'annonce ou que l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, débranchez le bloc d'alimentation externe du réseau d'alimentation afin de réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie.



REMARQUE !

Formation possible de taches

Le plastifiant contenu dans les pieds en caoutchouc de ce produit peut éventuellement réagir avec le revêtement du sol et provoquer des taches sombres qui ne partent pas. En cas de doute, ne posez pas les pieds en caoutchouc directement sur le sol, mais utilisez des patins en feutre.

3 Performances

Ce piano numérique se distingue par les caractéristiques particulières suivantes :

- 88 touches lestées à mécanisme nuancé de marteaux
- 25 sons
- Métronome avec 50 rythmes
- Polyphonie 192 voix
- Modes Layer et Split
- TWINOVA (mode Duo)
- 100 exercices et morceaux d'accompagnement
- D.A.S, effets résonance et chœur
- Fonction de transposition
- Déconnexion automatique, pouvant être désactivée
- Haut-parleurs intégrées
- Bluetooth®-MIDI, p.ex. pour la gestion des instruments par App (p.ex. **Piano-ToolBox**)
- Connexions : 2 × sortie casque, MIDI out, MIDI USB, pédale de sustain, Aux IN, Line OUT
- Bloc d'alimentation 12 V fourni
- Pupitre fourni
- Pédale de sustain fournie

4 Instructions d'assemblage

Sortez l'appareil de son emballage et vérifiez soigneusement l'absence de tout dommage avant de l'utiliser. Veuillez conserver l'emballage. Utilisez l'emballage d'origine ou vos propres emballages particulièrement appropriés au transport ou à l'entreposage afin de protéger l'appareil des secousses, de la poussière et de l'humidité pendant le transport et l'entreposage.

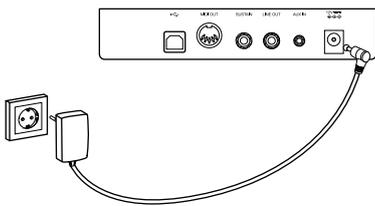
Placez l'instrument à l'emplacement souhaité.

Alimentation électrique



L'instrument est alimenté par le bloc d'alimentation 12 V fourni. Vérifiez que l'instrument est éteint avant de le raccorder à l'alimentation électrique, ou éteignez-le, si ce n'est pas le cas.

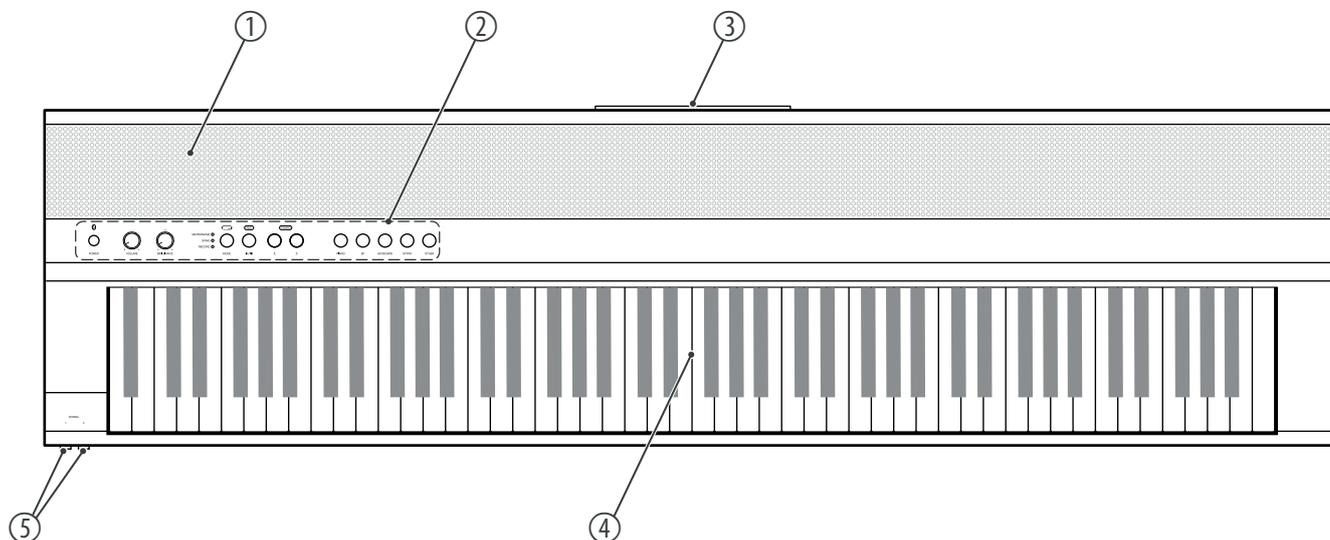
Tournez le bouton de réglage du volume sur « minimum » dans le sens contraire des aiguilles d'une montre avant de connecter le piano numérique à l'alimentation électrique ou à d'autres appareils pour protéger les haut-parleurs.



Branchez le câble à la sortie du bloc d'alimentation à la prise d'entrée [12V] à l'arrière du piano. Branchez ensuite la fiche du câble d'alimentation électrique dans une prise électrique raccordée dans les règles de l'art.

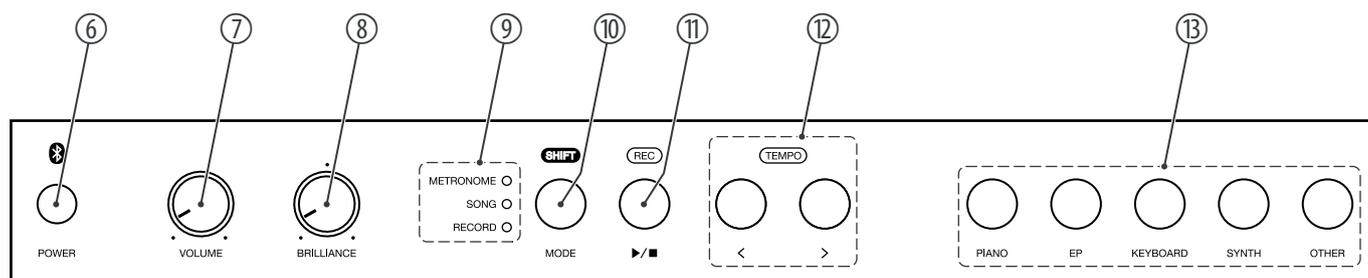
5 Tableau de commande et connexions

Vue d'ensemble



1	Haut-parleurs intégrés
2	Tableau de commande avec touches de fonctions et boutons rotatifs
3	Connexions à l'arrière du piano numérique
4	Clavier avec 88 touches (pour les fonctions additionnelles des touches, veuillez se référer à l'illustration ci jointe)
5	2 × prise pour casque

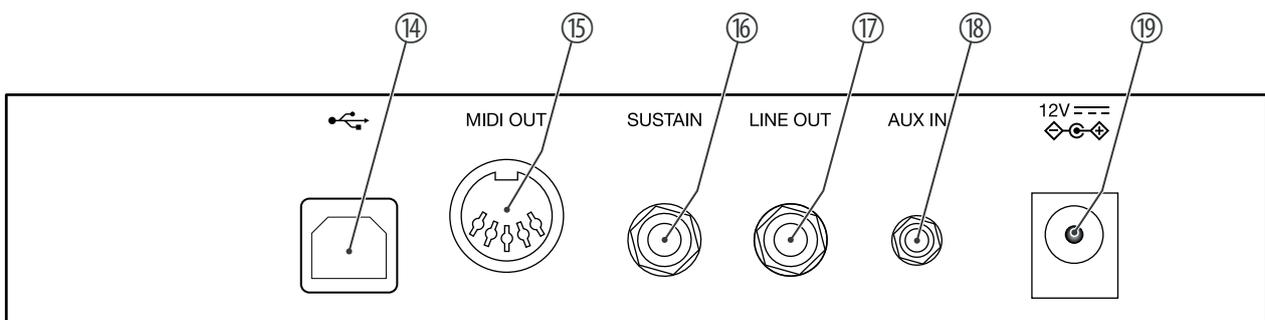
Tableau de commande



6	[POWER] Bouton de mise en marche ou en arrêt du piano numérique
7	[VOLUME] Bouton rotatif pour régler le volume général

8	<i>[BRILLANCE]</i> Bouton rotatif pour régler le caractère sonore
9	LED pour indiquer le mode activé (<i>[METRONOME]</i> , <i>[SONG]</i> , <i>[RECORD]</i>)
10	<i>[MODE]</i> : Bouton pour sélectionner le mode (première fonction) <i>[SHIFT]</i> : En combinaison avec un des boutons <i>[11]</i> et <i>[12]</i> , active la deuxième fonction du bouton
11	▶/■ : Bouton pour démarrer ou arrêter des exercices et morceaux en démo (première fonction) <i>[REC]</i> : Bouton pour activer le mode d'enregistrement (deuxième fonction)
12	<i>[<]</i> / <i>[>]</i> : Boutons pour régler des paramètres et pour sélectionner des fonctions <i>[TEMPO]</i> : Boutons pour régler le tempo lors de la lecture (deuxième fonction)
13	<i>[PIANO]</i> / <i>[EP]</i> / <i>[KEYBOARD]</i> / <i>[SYNTH]</i> / <i>[OTHER]</i> Boutons pour sélectionner un son

Connexions à l'arrière du piano numérique



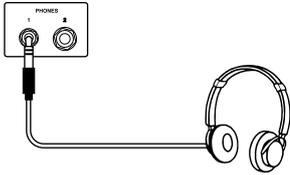
14	🔌 Interface USB-to-Host pour le raccordement à un ordinateur (données MIDI)
15	<i>[MIDI OUT]</i> Sortie MIDI pour raccorder un appareil MIDI externe
16	<i>[SUSTAIN]</i> Raccord pour pédale de sustain (prise jack en 6,35 mm)
17	<i>[LINE OUT]</i> Prise de sortie stéréo pour le raccordement à l'équipement audio externe, p.ex. une chaîne hi-fi (prise jack en 6,35 mm)

Tableau de commande et connexions

18	<i>[AUX IN]</i> Prise d'entrée stéréo pour le raccordement d'un appareil audio externe (p.ex. un lecteur MP3 ou CD, prise jack en 3,5 mm)
19	<i>[12V]</i> Prise pour le bloc d'alimentation externe

6 Raccordements réalisables

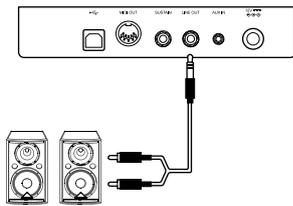
Casque



Vous trouverez les deux prises de casque 1 et 2 à gauche sous le clavier.

Si vous connectez un casque (non fourni) aux sorties, les haut-parleurs sont coupés.

Appareils audio externes via LINE OUT



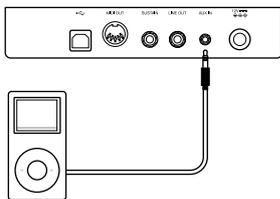
Vous pouvez raccorder le piano numérique à un amplificateur, une chaîne hi-fi, un pupitre de mixage ou un appareil enregistreur via la prise [LINE OUT]. Branchez une extrémité du câble audio dans la prise [LINE OUT] à l'arrière du piano numérique et l'autre extrémité dans l'entrée de l'appareil audio correspondant.



REMARQUE !

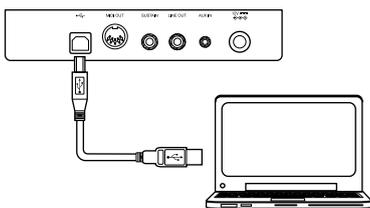
Pour prévenir tout endommagement des enceintes, réglez le volume sonore sur « minimum » avant de connecter d'autres appareils au piano numérique !

Appareils audio externes via AUX IN



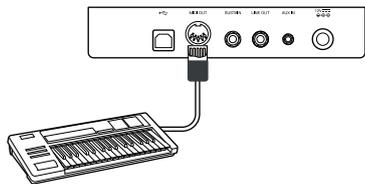
La prise [AUX IN] vous permet par exemple de connecter un lecteur CD ou MP3-Player au piano numérique. Ainsi vous pouvez écouter des morceaux de musique via les haut-parleurs internes et jouer en même temps sur le piano numérique. Branchez une extrémité du câble audio dans la prise [AUX IN] à l'arrière du piano numérique et l'autre extrémité dans la sortie de l'appareil audio correspondant.

Raccord d'un ordinateur via port USB-MIDI



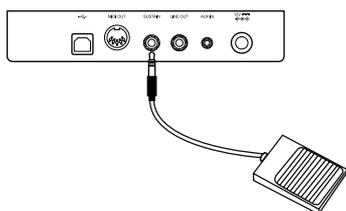
L'interface USB-to-Host permet de raccorder le piano numérique à un PC pour échanger des données. En plus, vous pouvez connecter le piano numérique aux smartphones, tablettes ou d'autres périphériques mobiles et le commander à l'aide d'un App approprié (p.ex. **PianoToolBox**).

Raccord d'un appareil MIDI via MIDI OUT



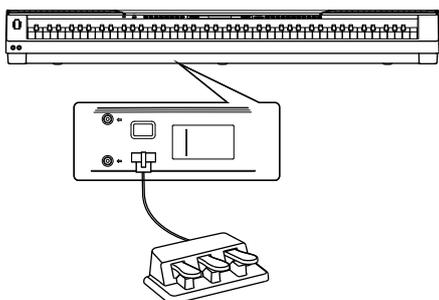
L'interface MIDI permet de transmettre des données MIDI vers un appareil MIDI externe.

Pédale de sustain



Les prises [SUSTAIN] permettent de raccorder une pédale de sustain au piano numérique.

Pédales



Les prises situées sous le piano numérique permettent de raccorder un pédalier de trois pédales (sustain, sostenuto et soft) du support original de Thomann (n° art. 352262).

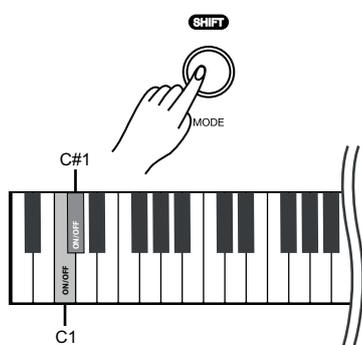
7 Mise en marche et en arrêt et commandes de base

7.1 Mise en marche du piano numérique

7.1.1 Mise en marche et en arrêt normale

1. ➤ Appuyez sur *[POWER]* pour mettre le piano numérique en marche.
 - ⇒ Les LED du piano numérique s'allument. Le piano numérique est prêt à fonctionner.
2. ➤ Maintenez *[POWER]* enfoncé pour mettre le piano numérique en arrêt.
 - ⇒ Les LED du piano numérique s'éteignent.

7.1.2 Déconnexion automatique



Le piano numérique s'éteint automatiquement s'il n'est pas utilisé pendant 30 minutes pour éviter la consommation d'énergie sans véritable nécessité. Par défaut, la déconnexion automatique est activée.

1. ➤ Appuyez sur *[POWER]* pour mettre le piano numérique en marche.
 - ⇒ Les LED du piano numérique s'allument. Le piano numérique est prêt à fonctionner.
2. ➤ Maintenez *[SHIFT]* enfoncé et appuyez ensuite simultanément sur les touches de piano *[C1]* et *[C#1]* pour désactiver la déconnexion automatique.
3. ➤ Maintenez *[SHIFT]* enfoncé et appuyez ensuite simultanément sur les touches de piano *[C1]* et *[C#1]* pour réactiver la déconnexion automatique.

7.2 Régler le volume



Réglez un niveau de volume agréable pour la lecture et les exercices avec le bouton rotatif *[VOLUME]*.

1. ➤ Tournez le bouton rotatif *[VOLUME]* dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume.
2. ➤ Tournez le bouton rotatif *[VOLUME]* dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer le volume.

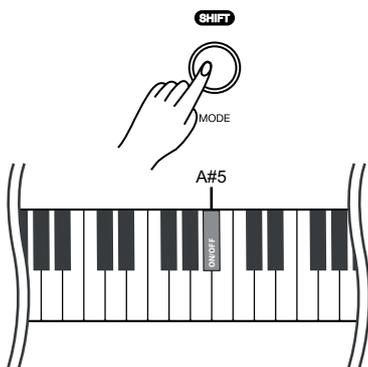
7.3 Régler le caractère sonique



Utilisez le bouton rotatif [BRILLIANCE] pour régler le caractère sonique du piano numérique.

1. ➤ Tournez le bouton rotatif [BRILLIANCE] dans le sens des aiguilles d'une montre pour régler le taux d'aigus pour l'ensemble du clavier.
2. ➤ Tournez le bouton rotatif [BRILLIANCE] dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour régler le taux de graves pour l'ensemble du clavier.

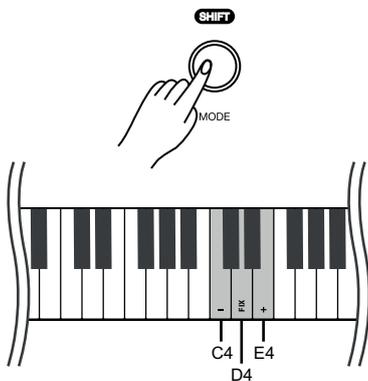
7.4 D.A.S (Dynamic Acoustic System)



Activez le D.A.S pour amplifier automatiquement les graves et les aigus en fonction du volume maître même en cas de volume faible.

1. ➤ Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur la touche de piano [A#5].
2. ➤ Pour désactiver le D.A.S (Dynamic Acoustic System), maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez à nouveau sur la touche de piano [A#5].

7.5 Dynamique de frappe



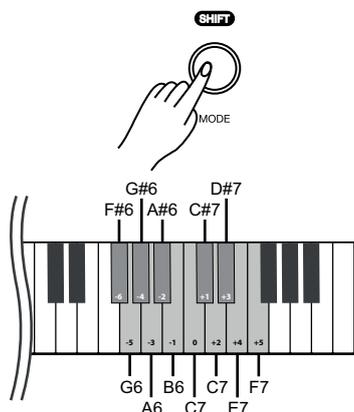
Avec cette fonction, vous pouvez régler la dynamique de frappe du clavier selon six différents niveaux.

1. ➤ Maintenez [SHIFT] enfoncé et réglez la dynamique de frappe avec les touches de piano [C4] et [E4]. Le paramètre est incrémenté de 1 à chaque appui sur la touche.

Paramètre	Signification
[1]	Piano
[2]	Mezzo Piano
[3]	Standard
[4]	Mezzo Forte
[5]	Forte

2. ➤ Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur la touche de piano [D4] pour désactiver la dynamique de frappe.

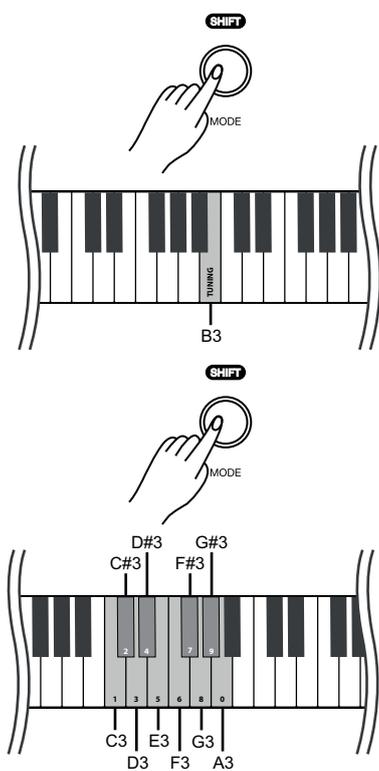
7.6 Transposition



Avec cette fonction, vous pouvez ajuster la hauteur du son du clavier en demi-tons (max. 12 demi-tons) vers le haut ou vers le bas.

- ➔ Maintenez **[SHIFT]** enfoncé et appuyez sur les touches de piano **[F#6] ... [F7]** pour ajuster la hauteur du son du clavier en 12 demi-tons vers le haut ou le bas.

7.7 Tuning (accordage précis)



Avec cette fonction, vous pouvez accorder précisément la hauteur du son de l'ensemble du clavier.

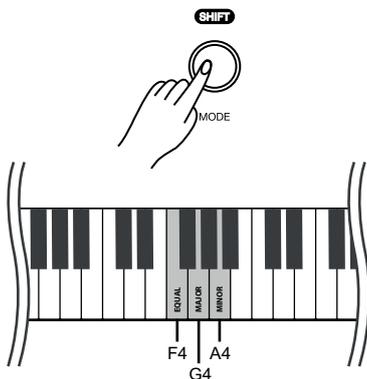
1. ➔ Maintenez **[SHIFT]** enfoncé et appuyez sur la touche de piano **[B3]** pour activer la fonction Tuning.
2. ➔ Maintenez **[SHIFT]** enfoncé et utilisez les touches de piano **[C3]...[A3]** pour ajuster l'accordage dans un écart d'un demi-ton (= 100 centièmes). Entrez ensuite une valeur à quatre chiffres.



- Si vous souhaitez changer le tempo avec les touches de piano **[C3]** à **[A3]**, entrez toujours quatre chiffres. Pour régler, par exemple, une fréquence de « 452.3 Hz », maintenez **[SHIFT]** enfoncé et appuyez successivement les touches de piano **[D#3]**, **[E3]**, **[C#3]** et **[D3]**.
- Pour rétablir la hauteur de son par défaut (=440,0 Hz), maintenez **[SHIFT]** enfoncé et appuyez successivement les touches de piano **[D#3]**, **[D#3]**, **[A3]** et **[A3]**.

3. ➔ Relâchez **[SHIFT]** pour confirmer le réglage.

7.8 Temperament (tempérament)



En tout, le piano numérique dispose de trois tempéraments à régler par les touches de piano.

- Maintenez *[SHIFT]* enfoncé et appuyez sur une des touches de piano *[F4]*, *[G4]* ou *[A4]* pour régler le tempérament souhaité. Par défaut, le tempérament « *EQUAL* » est réglé.

Touche de piano	Signification
<i>[F4]</i>	<p>EQUAL</p> <p>L'accordage tempéré à intervalles égaux partage l'octave dans 12 demi-tons de même taille. Au cours du temps, cet accordage s'est imposé comme standard tout en permettant de jouer toutes les tonalités de manière équivalente.</p>
<i>[G4]</i>	<p>JUST MAJOR</p> <p>Une méthode d'accordage permettant d'accorder les intervalles sans oscillations tout en produisant des accords de grande sonorité. Pour des raisons physiques, ceci ne fonctionne que pour la tonalité majeur indiquée.</p> <p>Les accords apparentés ont peu d'oscillations, les accords éloignés ont souvent un son mal accordé (comme p.ex. fa dièse majeur dans un accordage de do pur).</p>
<i>[A4]</i>	<p>JUST MINOR</p> <p>Une méthode d'accordage permettant d'accorder les intervalles sans oscillations tout en produisant des accords de grande sonorité. Pour des raisons physiques, ceci ne fonctionne que pour la tonalité mineur indiquée.</p> <p>Les accords apparentés ont peu d'oscillations, les accords éloignés ont souvent un son mal accordé (comme p.ex. fa dièse mineur dans un accordage de do pur).</p>



Beaucoup de fonctions peuvent être facilement commandées par des Apps appropriés (p.ex. **PianoToolBox**) disponibles à télécharger dans App Store® ou sousi Google Play, à l'aide d'un périphérique mobile.

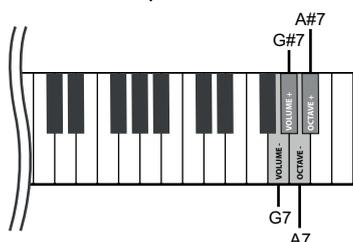
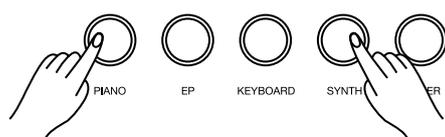
7.9 Sélectionner le son

En tout, le piano numérique dispose de 25 sons à accéder par les boutons [PIANO] / [EP] / [KEYBOARD] / [SYNTH] / [OTHER] (voir ↗ Chapitre 8 « Liste de sons » à la page 31).

1. ➤ Appuyez sur un des boutons [PIANO] / [EP] / [KEYBOARD] / [SYNTH] / [OTHER] pour sélectionner un groupe de sons.
 - ⇒ La LED du bouton sélectionné s'allume.
2. ➤ Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton du groupe de sons sélectionné pour régler une variation du son souhaitée dans ce groupe (voir ↗ Chapitre 8 « Liste de sons » à la page 31).
3. ➤ Pour sélectionner un autre groupe de sons, appuyez à nouveau un des boutons [PIANO] / [EP] / [KEYBOARD] / [SYNTH] / [OTHER].

7.10 Mode Layer et point Split

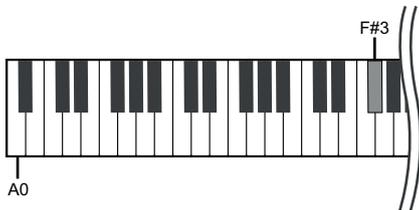
7.10.1 Définir le mode Layer



En mode Layer vous pouvez définir la « superposition » des sons.

1. ➤ Maintenez enfoncé un des boutons [PIANO] / [EP] / [KEYBOARD] / [SYNTH] / [OTHER] et appuyez puis sur un autre bouton pour le Layer (p.ex. [PIANO] et [SYNTH]) pour activer le mode Layer.
 - ⇒ Les LED des boutons sélectionnés s'allument.
2. ➤ Appuyez à plusieurs reprises sur les boutons sélectionnés (p.ex. [PIANO] et [SYNTH]) pour régler une variation du son souhaitée pour le groupe de sons souhaité (voir ↗ Chapitre 8 « Liste de sons » à la page 31).
3. ➤ Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur les touches de piano [A7] ou [A#7] pour régler le décalage de l'octave pour le ton Layer (SOUND R2).
4. ➤ Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur les touches de piano [G7] ou [G#7] pour régler le volume pour le ton Layer (SOUND R2).
5. ➤ Pour désactiver le mode Layer, maintenez enfoncé le bouton (p.ex. [SYNTH]) dont vous voulez désactiver le son, jusqu'à ce que la LED s'éteigne.
 - ⇒ Le mode Layer est désactivé.
6. ➤ Pour réactiver le mode Layer, procédez conformément à l'étape 1.

7.10.2 Déterminer le point Split



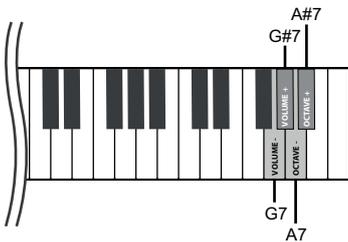
Cette fonction vous permet de choisir un point à partir duquel le clavier complet est réparti en deux parties et attribuer différentes voix à ces zones. Le point Split pré-réglé se situe sur la touche de piano [F#3].

1. ➤ Maintenez enfoncés deux des boutons [PIANO] / [EP] / [KEYBOARD] / [SYNTH] / [OTHER] et appuyez sur la touche de piano souhaitée pour être le point Split.



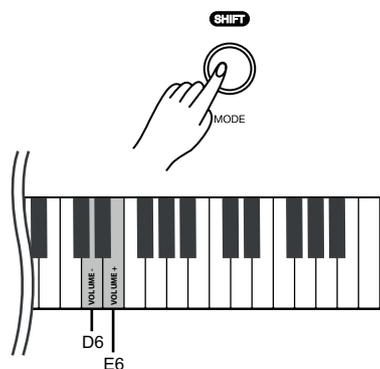
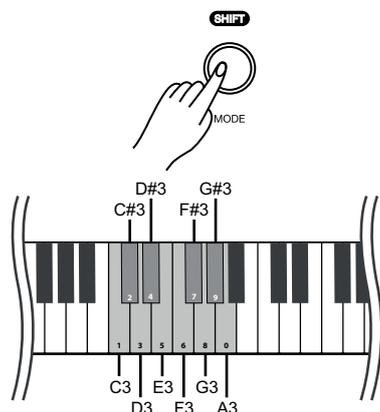
Si vous appuyez sur plusieurs touches de piano lors de la détermination du point Split, la dernière touche de piano enfoncée est déterminée à être le point Split.

2. ➤ Relâchez les deux boutons.
⇒ Les LED des boutons sélectionnés s'allument. Le nouveau réglage est immédiatement appliqué.
3. ➤ Appuyez à plusieurs reprises sur les boutons sélectionnés (p.ex. [PIANO] et [SYNTH]) pour régler une variation du son souhaitée pour le groupe de sons souhaité (voir [Chapitre 8 « Liste de sons »](#) à la page 31).
4. ➤ Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur les touches de piano [A7] ou [A#7] pour régler le décalage de l'octave pour la seconde voix (SOUND L).
5. ➤ Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur les touches de piano [G7] ou [G#7] pour régler le volume pour la seconde voix (SOUND L).
6. ➤ Pour désactiver le mode Split, maintenez appuyés les boutons sélectionnés dans l'étape 1.
⇒ Les LED des boutons sélectionnés s'éteignent. Le mode Split est désactivé.



*Beaucoup de fonctions peuvent être facilement commandées par des Apps appropriés (p.ex. **PianoToolBox**) disponibles à télécharger dans App Store® ou sousi Google Play, à l'aide d'un périphérique mobile.*

7.11 Métronome



1. Activer le métronome

Appuyez à plusieurs reprises **[MODE]** jusqu'à ce que la LED **[METRONOME]** s'allume, pour activer le métronome.

2. Appuyez sur ►/■ pour démarrer le métronome en jouant.

⇒ La LED du bouton ►/■ clignote.

3. Régler le type de mesure

Appuyez sur **[<]** ou **[>]** pour régler le type de mesure souhaité (voir [Chapitre 10](#) « Liste des rythmes du métronome » à la page 34).

En alternative, maintenez **[SHIFT]** enfoncé et réglez le type de mesure souhaité avec les touches de piano **[C3]...[A3]**.



– Si vous souhaitez changer le type de mesure avec les touches de piano **[C3]** à **[A3]**, entrez toujours deux chiffres. Pour régler, par exemple, le type de mesure de « 4/4 Beat », maintenez **[SHIFT]** enfoncé et appuyez successivement les touches de piano **[A3]** et **[C#3]**.

4. Régler le volume

Maintenez **[SHIFT]** enfoncé et réglez le volume avec les touches de piano **[D6]** ou **[E6]**.

5. Régler le tempo

Tous les types de mesure préprogrammés sont accompagnés d'informations particulières relatives au tempo. Pour régler le tempo, voir [Chapitre 7.13](#) « Tempo » à la page 23.

6. Désactiver le métronome

Appuyez sur ►/■ pour désactiver le métronome.

En alternative, appuyez sur **[MODE]** pour passer à un autre mode.

⇒ La LED **[METRONOME]** s'éteint.



La fonction métronome n'est pas disponible en mode Song.

7.12 Morceaux en démo

Le morceau en démo fait entendre la sonorité et l'étendue des hauteurs de son de l'instrument.

1. Lire les morceaux en démo

Appuyez à plusieurs reprises [MODE] jusqu'à ce que la LED [SONG] s'allume, pour démarrer la lecture des morceaux en démo.

2. Appuyez sur ►/■ pour démarrer la lecture des morceaux en démo en jouant.

⇒ La LED du bouton ►/■ clignote.

3. Sélectionner les morceaux en démo

Ces valeurs préréglées peuvent être adaptées à tout moment de différente manière.

- Appuyez sur [<] ou [>] pour sélectionner un morceau en démo par pas de 1 (voir ↗ Chapitre 9 « Exercices et morceaux en démo » à la page 32).
- Maintenez enfoncé [<] ou [>] pour sélectionner le morceau en démo par pas de 10.



Si, par exemple, le morceau en démo actuel est le n° 1, maintenez [>] enfoncé pour sélectionner le morceau en démo n° 11.

- Maintenez [SHIFT] enfoncé et entrez avec les touches de piano [C3] ... [A3] une valeur à trois chiffres pour régler directement le morceau en démo souhaité.



– Si vous souhaitez régler le morceau en démo souhaité avec les touches de piano [C3] à [A3], entrez toujours trois chiffres. Pour régler, par exemple, le morceau en démo n° 26, appuyez successivement les touches de piano [A3], [C#3] et [F3].

4. Régler le volume

Maintenez [SHIFT] enfoncé et réglez le volume avec les touches de piano [D6] ou [E6].

5. Régler le tempo

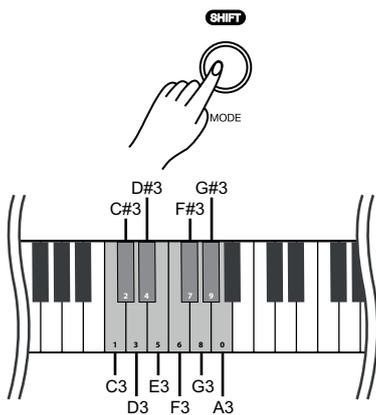
Tous les morceaux en démo préprogrammés sont accompagnés d'informations particulières relatives au tempo. Pour régler le tempo, voir ↗ Chapitre 7.13 « Tempo » à la page 23.

6. Désactiver les morceaux en démo

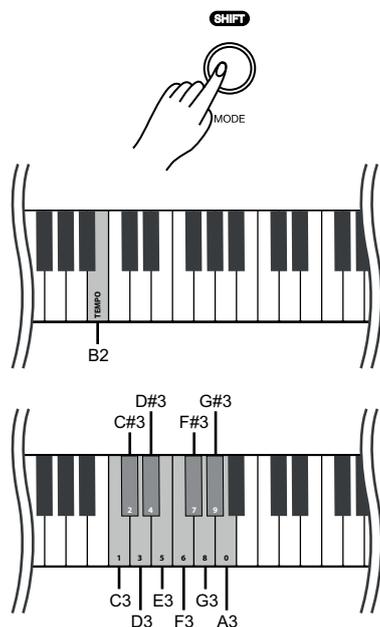
Appuyez sur ►/■ pour terminer la lecture des morceaux en démo.

En alternative, appuyez sur [MODE] pour passer à un autre mode.

⇒ La LED [SONG] s'éteint.



7.13 Tempo



Des informations particulières relatives au tempo accompagnent tous les morceaux préprogrammés, de même que la fonction métronome. Vous pouvez régler le tempo dans une plage de « 20 » ... « 280 ». Ces valeurs prééglées peuvent être adaptées à tout moment de différente manière.

1. ➔ Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez rapidement sur [<] ou [>] pour régler le tempo par pas de 1.
2. ➔ Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez longuement sur [<] ou [>] jusqu'à ce que la LED du bouton [<] ou [>] s'allume pour régler le tempo à la prochaine dizaine.



Si le tempo actuel est 126 bpm, maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez longuement sur [>]. Le tempo saute immédiatement à 130 bpm.

3. ➔ Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur la touche de piano [B2].
Continuez à maintenir [SHIFT] enfoncé et entrez avec les touches de piano [C3] ... [A3] une valeur à trois chiffres pour régler directement le tempo.



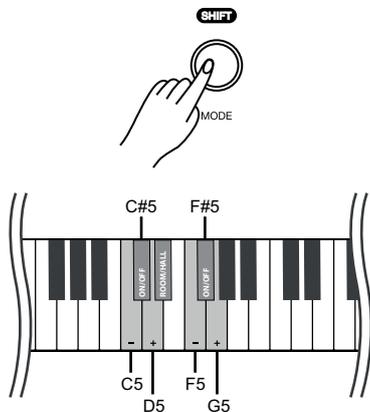
- Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez simultanément sur [<] et [>] pour régler le tempo à la valeur par défaut prééglée.
- Si vous souhaitez changer le tempo avec les touches de piano [C3] à [A3], entrez toujours trois chiffres. Pour régler, par exemple, le tempo à 214, maintenez [SHIFT] enfoncé, appuyez sur [B2] et puis successivement sur les touches de piano [C#3], [C3] et [D#4].
- En terminant la lecture en mode de métronome, le tempo est réinitialisé par le changement du type de mesure du métronome.



*Beaucoup de fonctions peuvent être facilement commandées par des Apps appropriés (p.ex. **PianoToolBox**) disponibles à télécharger dans App Store® ou sousi Google Play, à l'aide d'un périphérique mobile.*

7.14 Effets numériques

7.14.1 Résonance et chœur

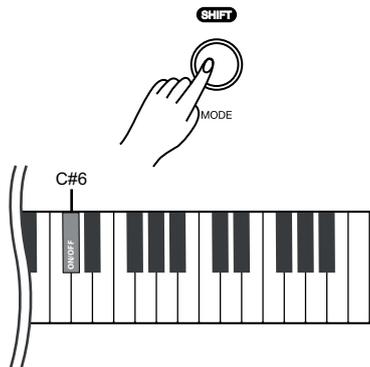


Les fonctions de résonance et chœur vous permettent de simuler des effets acoustiques dans différentes conditions d'environnement.

A la livraison, les fonctions de résonance et chœur des sons sont activées par défaut.

1. ➤ Maintenez **[SHIFT]** enfoncé et activez l'effet souhaité avec la touche de piano **[C#5]** (résonance) ou **[F#5]** (chœur).
2. ➤ Maintenez **[SHIFT]** enfoncé et appuyez sur **[D#5]** pour sélectionner le type de résonance (room ou hall).
3. ➤ Maintenez **[SHIFT]** enfoncé et réglez la profondeur de l'effet avec les touches de piano **[C5]** ou **[D5]** pour la résonance et avec **[F5]** ou **[G5]** pour le chœur en dix étapes.

7.15 TWINOVA



En mode TWINOVA, le clavier se partage en deux zones du même son et de la même hauteur de son pour permettre de jouer à 4 mains, par exemple pendant des leçons. Le point Split pré-réglé se situe entre **[E4]** et **[F4]**.

1. ➤ Activer le mode TWINOVA

Maintenez **[SHIFT]** enfoncé et appuyez sur la touche de piano **[C#6]** pour passer au mode TWINOVA.

2. ➤ Sélectionner le son

Le son sélectionné auparavant est réglé comme son par défaut pour les deux zones.

Mais vous pouvez sélectionner un autre son souhaité (voir [Chapitre 7.9 « Sélectionner le son »](#) à la page 19).



La fonction Layer et Split ainsi que la reproduction des morceaux en démo ne sont pas disponibles en mode TWINOVA.

7.16 Fonction d'enregistrement

Vous pouvez enregistrer un propre morceau sur le piano numérique et sauvegarder l'enregistrement dans la mémoire interne. En enregistrant un autre morceau, le morceau sauvegardé est écrasé.

7.16.1 Préparer un enregistrement

- ➔ Appuyez à plusieurs reprises *[MODE]* jusqu'à ce que la LED *[RECORD]* s'allume, pour activer la fonction d'enregistrement.

7.16.2 Enregistrement

- ➔ Maintenez *[SHIFT]* enfoncé et appuyez sur *[REC]* pour démarrer l'enregistrement.
 - ⇒ La LED *[RECORD]* clignote.
- ➔ L'enregistrement débute dès que la première note est jouée.
 - ⇒ La LED du bouton *[REC]* clignote.

7.16.3 Arrêter l'enregistrement

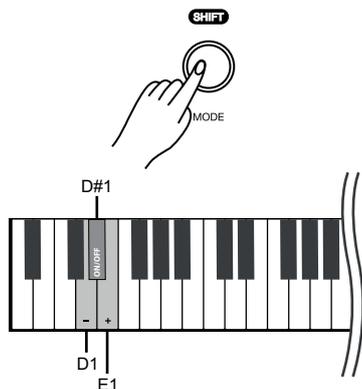
- ➔ Appuyez sur *[REC]* pour interrompre ou arrêter l'enregistrement.
 - ⇒ La LED du bouton *[REC]* s'éteint.

7.16.4 Lire l'enregistrement

- ➔ Appuyez à plusieurs reprises *[MODE]* jusqu'à ce que la LED *[RECORD]* s'allume, pour activer la fonction d'enregistrement.
- ➔ Appuyez sur ►/■ pour lire l'enregistrement sauvegardé.
 - ⇒ La LED du bouton ►/■ clignote.
- ➔ Pour arrêter l'enregistrement, appuyez à nouveau sur ►/■.
 - ⇒ La LED du bouton ►/■ s'éteint.

7.17 D'autres possibilités de réglage

7.17.1 String Resonance (résonance des cordes)



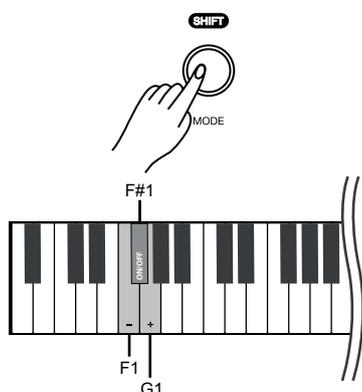
Cette fonction vous permet de simuler les effets de résonance d'un piano acoustique. A la livraison, la résonance des cordes est activée par défaut.

1. ➤ Maintenez **[SHIFT]** enfoncé et appuyez sur les touches de piano **[D1]** ou **[E1]** pour régler la résonance des cordes.
2. ➤ Maintenez **[SHIFT]** enfoncé et appuyez sur la touche de piano **[D#1]** pour désactiver la résonance des cordes.
3. ➤ Maintenez **[SHIFT]** enfoncé et appuyez à nouveau sur la touche de piano **[D#1]** pour réactiver la résonance des cordes.



Le réglage est seulement disponible pour les sons n° 1 ... n° 4.

7.17.2 Damper Resonance (résonance de l'étaufoir)



Cette fonction vous permet de simuler les effets de résonance de l'étaufoir d'un piano acoustique.

A la livraison, la résonance de l'étaufoir est activée par défaut.

1. ➤ Maintenez **[SHIFT]** enfoncé et appuyez sur les touches de piano **[F1]** ou **[G1]** pour régler la résonance de l'étaufoir.
2. ➤ Maintenez **[SHIFT]** enfoncé et appuyez sur la touche de piano **[F#1]** pour désactiver la résonance de l'étaufoir.
3. ➤ Maintenez **[SHIFT]** enfoncé et appuyez à nouveau sur la touche de piano **[F#1]** pour réactiver la résonance de l'étaufoir.

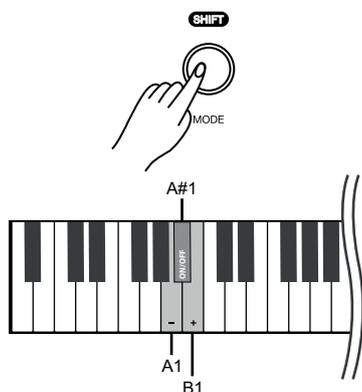


Le réglage est seulement disponible pour les sons n° 1 ... n° 4.

7.17.3 Damper Noise (bruit de l'étouffoir)

Cette fonction vous permet de simuler les bruits de l'étouffoir en le levant et mettant en place d'un piano acoustique.

A la livraison, le bruit de l'étouffoir est activé par défaut.



1. ➤ Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur les touches de piano [A1] ou [B1] pour régler le bruit de l'étouffoir.
2. ➤ Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur la touche de piano [A#1] pour désactiver le bruit de l'étouffoir.
3. ➤ Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez à nouveau sur la touche de piano [A#1] pour réactiver le bruit de l'étouffoir.

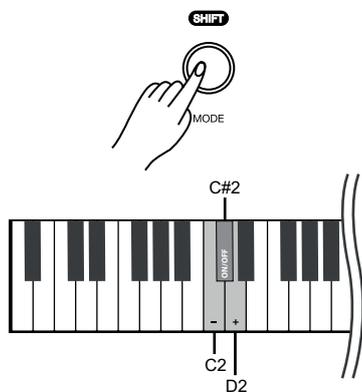


Le réglage est seulement disponible pour les sons n° 1 ... n° 4.

7.17.4 Hammer Noise (bruit des marteaux)

Cette fonction vous permet de simuler les bruits des marteaux en frappant les cordes d'un piano acoustique.

A la livraison, le bruit des marteaux est activé par défaut.



1. ➤ Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur les touches de piano [C2] ou [D2] pour régler le bruit des marteaux.
2. ➤ Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur la touche de piano [C#2] pour désactiver le bruit des marteaux.
3. ➤ Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez à nouveau sur la touche de piano [C#2] pour réactiver le bruit des marteaux.

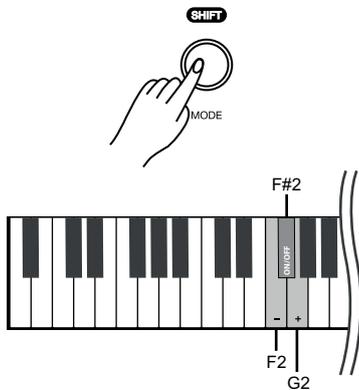


Le réglage est seulement disponible pour les sons n° 1 ... n° 4.



Beaucoup de fonctions peuvent être facilement commandées par des Apps appropriés (p.ex. **PianoToolBox**) disponibles à télécharger dans App Store® ou sousi Google Play, à l'aide d'un périphérique mobile.

7.17.5 LID (simulation du couvercle)



Cette fonction vous permet de simuler l'ouverture du couvercle d'un piano ou d'un piano à queue (ouvert, semi-ouvert ou fermé).

1. ➤ Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur les touches de piano [F2] ou [G2] pour régler la simulation du couvercle.
2. ➤ Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur la touche de piano [F#2] pour désactiver la simulation du couvercle.
3. ➤ Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez à nouveau sur la touche de piano [F#2] pour réactiver la simulation du couvercle.



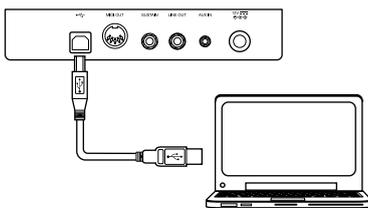
Le réglage est seulement disponible pour les sons n° 1 ... n° 4.

7.18 Fonctions MIDI

7.18.1 MIDI - Qu'est-ce que c'est ?

MIDI est l'abréviation de « Musical Instrument Digital Interface » et c'est l'interface standard entre un ordinateur et des instruments électroniques. Le port USB et la prise de sortie MIDI du piano numérique peuvent servir au transfert de données MIDI vers un ordinateur ou un autre appareil USB.

7.18.2 Connexion USB

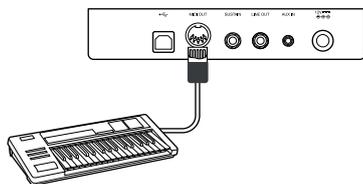


1. ➤ Branchez le port USB du piano numérique vers le port USB de l'ordinateur en utilisant un câble USB standard (non inclus).
2. ➤ Veuillez prendre note des mesures à observer indiquées ci-après en cas de connexion USB d'instruments à un ordinateur. Sinon, l'instrument ou l'ordinateur risquent de se planter, ce qui impliquera une perte éventuelle de données. Si un plantage avait lieu, coupez l'instrument et l'ordinateur et relancez-les quelques secondes après.



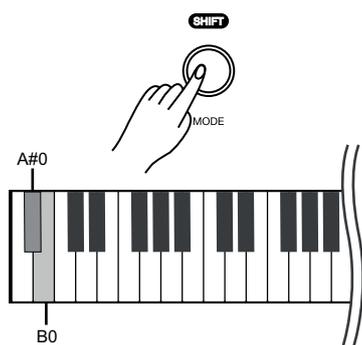
- Réactivez l'ordinateur si celui-ci est en mode stand-by ou veille avant de brancher le câble USB.
- Établissez la connexion USB entre l'ordinateur et le piano avant d'allumer l'instrument.

7.18.3 Connexion MIDI



➔ Dans le cas de connexions MIDI, l'appareil qui commande les autres est dénommé « Master » (maître). Un appareil commandé via MIDI est appelé l'esclave ou « Slave ». La sortie MIDI OUT du maître est reliée à l'entrée MIDI IN de l'esclave.

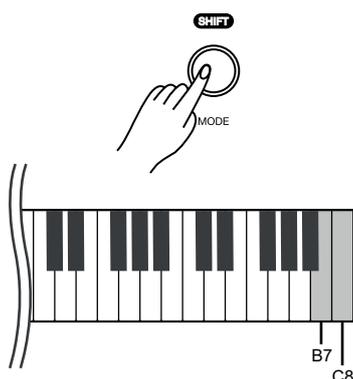
7.18.4 Connexion Bluetooth®-MIDI



Via la connexion Bluetooth®, le piano numérique peut être couplé avec smartphones, tablettes ou d'autres périphériques mobiles pour réaliser une connexion MIDI sans fil. Pour votre périphérique mobile, vous trouvez des Apps appropriés (p.ex. **Piano-ToolBox**) pour commander le piano numérique dans App Store® ou sous Google Play.

1. ➔ Démarrez le piano numérique et le périphérique mobile.
2. ➔ Activez la connexion Bluetooth® sur votre périphérique mobile.
3. ➔ Ouvrez l'App sur votre périphérique mobile et coupez-le avec le piano numérique « *Piano BT MIDI xxxx* ».
 - ⇒ Une fois établie la connexion entre le piano numérique et le périphérique mobile, la LED du bouton *[POWER]* s'allume en bleu.
4. ➔ Vous pouvez maintenant commander le piano numérique par votre périphérique mobile.
5. ➔ Maintenez *[SHIFT]* enfoncé et appuyez ensuite simultanément sur les touches de piano *[A#0]* et *[B0]* pour déconnecter la connexion Bluetooth®.

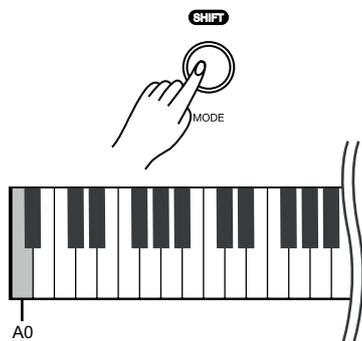
7.19 Son de fonctionnement



En réalisant un réglage à l'aide des combinaisons de touches, un son de fonctionnement se produit qui peut être activé ou désactivé à souhait. Par défaut, le son de fonctionnement est activé.

1. ➔ Maintenez *[SHIFT]* enfoncé et appuyez ensuite simultanément sur les touches de piano *[B7]* et *[C8]* pour désactiver la reproduction du son de fonctionnement.
2. ➔ Maintenez *[SHIFT]* enfoncé et appuyez ensuite simultanément sur les touches de piano *[B7]* et *[C8]* pour réactiver la reproduction du son de fonctionnement.

7.20 Réglages d'usine



Procédez comme suit pour remettre les réglages aux valeurs d'usine :

- ➔ Maintenez *[SHIFT]* enfoncé et appuyez sur la touche de piano *[A0]* pour remettre le piano numérique aux réglages d'usine.

8 Liste de sons

N°	Nom	N°	Nom	N°	Nom
PIANO		009	Dark EP	017	Strings
001	German Grand	010	FM EP	018	Choir
002	Bright German Grand	KEYBOARD		019	Square Lead
003	Japanese Grand	011	Clavinet	020	Saw Lead
004	Warm Grand	012	Harpsichord	OTHER	
005	Electric Grand	013	Tonewheel Organ	021	Bell
EP		014	Classic Organ	022	Celesta
006	Vintage EP	015	Church Organ	023	Nylon Guitar
007	Warm EP	SYNTH		024	Electric Bass
008	Reed EP	016	Synth Pad	025	Acoustic Bass

9 Exercices et morceaux en démo

N°	Nom	N°	Nom
001	Prelude In C-Sharp Major	031	The Wagtail
002	Lyrical Rondo	032	Bulie Dance
003	Rialto Ripples (Rag)	033	Tender Blossom
004	Neapolitan Song	034	Grace
005	Waltzes	035	Cherish The Memories
006	Turkish March	036	Chopsticks
007	Schos Doll's Dance No. 2	037	Progress
008	Minuet In D Major	038	Eclogue
009	Inquietude	039	The Limpid Stream
010	Italian Polka	040	Brave Cavalier
011	The Rag-Time Dance	041	The Chatterbox
012	Piano Sonata In C Major, K.330. III	042	Tarantella
013	Piano Sonata In A Major, K.331. I	043	Frankness
014	Waltz For Piano In G-Sharp Minor	044	Tender Grieving
015	L'Arabesque	045	The Farewell
016	Austria Variation	046	The Chase
017	Schos Doll's Dance No. 7	047	Sonata K.545
018	To A Wild Rose	048	Maple Leaves Ragtime
019	Innocence	049	The Nightingale Was Singing
020	Tchaikovsky Waltz	050	Gipsy Rondo
021	Barcarolle	051	Fountain
022	Robot Doll	052	Fur Elise
023	Consolation	053	Dove
024	Invention A 2 Voix	054	Knight
025	Minuet In G Major (BWV Anh. 114)	055	Ave Maria
026	Barcarolle	056	Prelude in G BWV902a
027	Norwegian Dance No.2	057	The Angels Singing
028	Moseta Dance	058	The Entertainer
029	The Small Gathering	059	Swallow
030	The Return	060	Minute Waltz

N°	Nom	N°	Nom
061	Danse Des Mirlitons	081	House Of Rising
062	Wedding March	082	The Blue Bells
063	The Hip Hop's Night	083	Beautiful Dreamer
064	Prelude And Fugue No. 30 In D Minor	084	Been A Long Time
065	Minuets In F	085	O Sole Mio
066	Red River Valley	086	Der Deitcher's Dog
067	Troika	087	Joy To The World
068	Oh Susanna	088	Silent Night
069	Wave Of Danube	089	Ave Maria
070	Long Long Ago	090	Five Hundred Miles
071	Old Folks At Home	091	Happy New Year
072	Jambalaya	092	Like Christmas
073	Ding! Dong!	093	Jeanie With The Light Brown Hair
074	Battle Hymn	094	Music Box Dancer
075	The Old Gray Mare	095	Tell It On Mountain
076	American Patrol	096	Entertainer
077	Christmas Coming	097	Annie Laurie
078	Sipping Cider	098	Rumba Romance
079	Christmas Sound	099	The Last Rose Of Summer
080	On London Bridge	100	The Old King Cole

10 Liste des rythmes du métronome

N°	Nom	N°	Nom	N°	Nom
01	Simple Count	18	70's Rock	35	Funk 2
02	4/4 Beat	19	Texas Rock	36	Swing 1
03	2/4 Beat	20	Sweet Ballad	37	Swing 2
04	3/4 Beat	21	6/8 Soul	38	Funky Jazz
05	3/8 Beat	22	Fusion Shuffle	39	Bernard Shuffle
06	6/8 Beat	23	Adult Ballad	40	Bluegrass
07	5/4 Beat	24	Organic Ballad	41	Country Step
08	5/8 Beat	25	Tango	42	Country Folk
09	7/8 Beat	26	Slow Waltz	43	Bossa Nova
10	10/8 Beat	27	Cha Cha	44	Latin
11	8Beat 1	28	Rumba	45	Mambo
12	8Beat 2	29	Samba	46	Waltz
13	16Beat 1	30	Techno 1	47	Vienna Waltz
14	16Beat 2	31	Hip Hop	48	Polka
15	Rock	32	Techno 2	49	March
16	Ska	33	Classic Disco	50	6/8 March
17	Slow Rock	34	Funk 1		

11 Table d'implémentation MIDI

Fonction		Envoyé	Réceptionné	Remarques
Basic Channel	Default	1	1-16	
	Changed	1-16	1-16	
Mode	Default	No	Mode 3	
	Messages	No	Mode 3	
	Altered	*****	No	
Note Number	Note	0 – 127	0 – 127	
	True voice	*****	0 – 127	
Velocity Note	Note ON	Yes, 9nH, v = 1 – 127	Yes, 9nH, v = 1 – 127	
	Note OFF	No, 9nH, v = 0 or 8nH, v = 0 – 127	Yes, 9nH, v = 0 or 8nH, v = 0 – 127	
After Touch	Keys	No	No	
	Channels	No	No	
Pitch Bend		No	Yes	
Control Change	0	Yes	Yes	Bank Select
	1	No	Yes	Modulation
	5	No	Yes	Portamento Time
	6	No	Yes	Data Entry
	7	Yes	Yes	Volume
	10	No	Yes	Pan
	11	No	Yes	Expression
	64	Yes	Yes	Sustain Pedal
	65	No	Yes	Portamento ON/OFF
	66	No	Yes	Sostenuto Pedal
	67	No	Yes	Soft Pedal
	80	Yes	Yes	Reverb Program
	81	Yes	Yes	Chorus Program
	91	Yes	Yes	Reverb Level
	93	Yes	Yes	Chorus Level
	120	No	Yes	All Sound Off
121	No	No	Reset All Controllers	
123	No	Yes	All Notes Off	

Table d'implémentation MIDI

Fonction		Envoyé	Réceptionné	Remarques
Program Change	True #	Yes	Yes	Bank MSB, Bank LSB, Programm
System Exclusive		No	Yes	
System Common	Song Position	No	No	
	Song Select	No	No	
	Tune Request	No	No	
System Real Time	Clock	Yes	No	
	Commands	No	No	
Aux Messages	Local ON/OFF*	No	No	
	Active Sensing	Yes	No	
	System Reset	No	Yes	

Modes canal MIDI

	POLY	MONO
OMNI ON	Mode 1	Mode 2
OMNI OFF	Mode 3	Mode 4

12 Dépannage

Problème	Origines possibles et solutions
Lors de la mise en marche ou en arrêt du piano numérique, un bruit « Plop » se produit dans les haut-parleurs.	Ceci est tout à fait normal. Il n'y a pas de raison de s'inquiéter.
Aucun son n'est audible lorsqu'on joue sur le clavier.	<p>Veillez à ce que le bouton de réglage du volume soit réglé en conséquence.</p> <p>Vérifiez si un casque est branché dans les sorties de casque 1 ou 2. Lorsqu'un casque est branché, les haut-parleurs du piano numérique restent muets.</p>
Des interférences peuvent se produire lorsqu'un téléphone mobile est utilisé.	L'utilisation d'un téléphone mobile à proximité du piano numérique peut induire des interférences. Coupez le téléphone mobile ou utilisez-le à bonne distance pour éviter les interférences.
Quelques sons du clavier ne s'entendent pas corrects.	Remettez l'accordage aux réglages par défaut et réinitialisez le piano.
Le piano numérique n'est pas reconnu en connectant l'ordinateur.	<p>Vérifiez si le câble USB est connecté correctement.</p> <p>Branchez le câble USB à un autre port USB de l'ordinateur.</p>

13 Données techniques

Connexions d'entrée	AUX IN	1 × prise jack en 3,5 mm
Connexions de sortie	Casque	1 × prise jack en 6,35 mm, 1 × prise jack en 3,5 mm
	MIDI OUT	1 × prise DIN, 5 pôles
	LINE OUT	1 × prise jack en 6,35 mm
	USB MIDI	1 × interface USB-to-Host
	Pédale	1 × prise jack en 6,35 mm
Clavier	88 touches lestées à mécanisme nuancé de marteaux	
Polyphonie	Polyphonie 192 voix	
Sons	25	
Styles	50	
Effets	Chœur, résonance	
Pédale	Sustain	
Morceaux en démo et exercices	100	
Enceintes	2 × 20 W	
Alimentation électrique	Bloc d'alimentation (12 V $\overline{\text{---}}$ / 2000 mA , polarité positive à l'intérieur)	
Dimensions (L × H × P)	1365 mm × 134 mm × 366 mm	
Poids	12,5 kg	
Couleur	Noir	Numéro d'article 493572
	Blanc	Numéro d'article 520276
Conditions d'environnement	Plage de température	0 °C...40 °C
	Humidité relative	20 %...80 % (sans condensation)

Informations complémentaires

Pitch Bend	Non
Modulation Wheel	Non
Nombre des zones de split	2
Clavier Ivory-feel	Non
Support de stockage	Non
Support	En option (n° art. 352262)

14 Câbles et connecteurs

Préambule

Ce chapitre vous aide à choisir les bons câbles et connecteurs et à raccorder votre précieux équipement de sorte qu'une expérience sonore parfaite soit garantie.

Veillez suivre ces conseils, car il est préférable d'être prudent, particulièrement dans le domaine des sons et lumières. Même si une fiche va bien dans une prise, le résultat d'une mauvaise connexion peut être un amplificateur détruit, un court-circuit ou « seulement » une qualité de transmission médiocre.

Transmission asymétrique

La transmission asymétrique est utilisée surtout dans le domaine semi-professionnel et hi-fi. Les câbles d'instrument à deux conducteurs (un fil plus blindage) sont des exemples typiques de la transmission asymétrique. Un conducteur sert de masse et de blindage, le signal utile est transmis sur le second conducteur.

La transmission asymétrique est sensible aux interférences électromagnétiques, particulièrement dans le cas de faibles niveaux (émis par les microphones, par exemple) ou de câbles longs.

Fiche jack tripolaire en 6,35 mm (stéréo, asymétrique)



1	Signal (à gauche)
2	Signal (à droite)
3	Terre

Fiche jack tripolaire en 3,5 mm (stéréo, asymétrique)



1	Signal (à gauche)
2	Signal (à droite)
3	Terre

15 Protection de l'environnement

Recyclage des emballages



Pour les emballages, des matériaux écologiques ont été retenus qui peuvent être recyclés sous conditions normales. Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages.

Ne jetez pas tout simplement ces matériaux, mais faites en sorte qu'ils soient recyclés. Tenez compte des remarques et des symboles sur l'emballage.

Recyclage de votre ancien appareil



Ce produit relève de la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) dans sa version en vigueur. Il ne faut pas éliminer votre ancien appareil avec les déchets domestiques.

Recyclez ce produit par l'intermédiaire d'une entreprise de recyclage agréée ou les services de recyclage communaux. Respectez la réglementation en vigueur dans votre pays. En cas de doute, contactez le service de recyclage de votre commune.

